



CL-ic#1

kimiaru fanbook2



presented by Cle masahiro
sorry! this book adult only!

REDCOMET TRANSLATION RELEASE NO. 9: CL-IC#1 (KIMIARU) BY: ETCYCLE

IT'S A KIMIARU DOUJIN BY ETCYCLE. THE FULL SERIES NAME IS "KIMI GA ARUJI DE SHITSUJI GA ORE DE" WHICH MEANS: "YOU ARE THE MASTER AND THE SERVANT IS ME".

AS USUAL FEEL FREE TO EMAIL US AT RCTRANSFORMATION@GMAIL.COM.

TRANSLATION + TYPESETTER: SHADOW

THIS RELEASE WAS A TON OF FUN TO WORK ON. BEFORE I EVEN STARTED I TOOK IT UPON MYSELF TO GO TRY OUT THE ORIGINAL GAME. IT WAS A LOT OF FUN AND I RECOMMEND YOU ALL CHECK IT OUT (JAPANESE ONLY). I FEEL THIS DOUJIN REALLY CAPTURED THE SPIRIT OF THE ORIGINAL CHARACTERS.

THE ONLY PROBLEM WITH THIS PROJECT WAS THAT SOME OF THE BUBBLES WERE REALLY SMALL, MAKING THE PROCESS OF TYPESETTING VERY ANNOYING. AS FOR THE TRANSLATION, I TRIED MY BEST TO PRESERVE THE ORIGINAL JAPANESE HONORIFICS.

FINALLY, I WOULD LIKE TO THANK ALL OF OUR FANS WHO HAVE BEEN SUPPORTING US! ESPECIALLY THE ONES WHO TAKE THE TIME TO LEAVE US A COMMENT! =D

EDITOR: CYATOMORROW

- REDCOMET



YUME
OJOU-
SAMA*
...
WHAT'S
THE
MATTER ?

*NOTE: (SOMEONE ELSE'S) DAUGHTER, OR DAUGHTER OF A HIGH-CLASS



HEY,
DO YOU
HAVE
TIME ?

Y-YES
...
IT'S
ALRIGHT
.....

RED COMET TRANSLATION



WELL
...

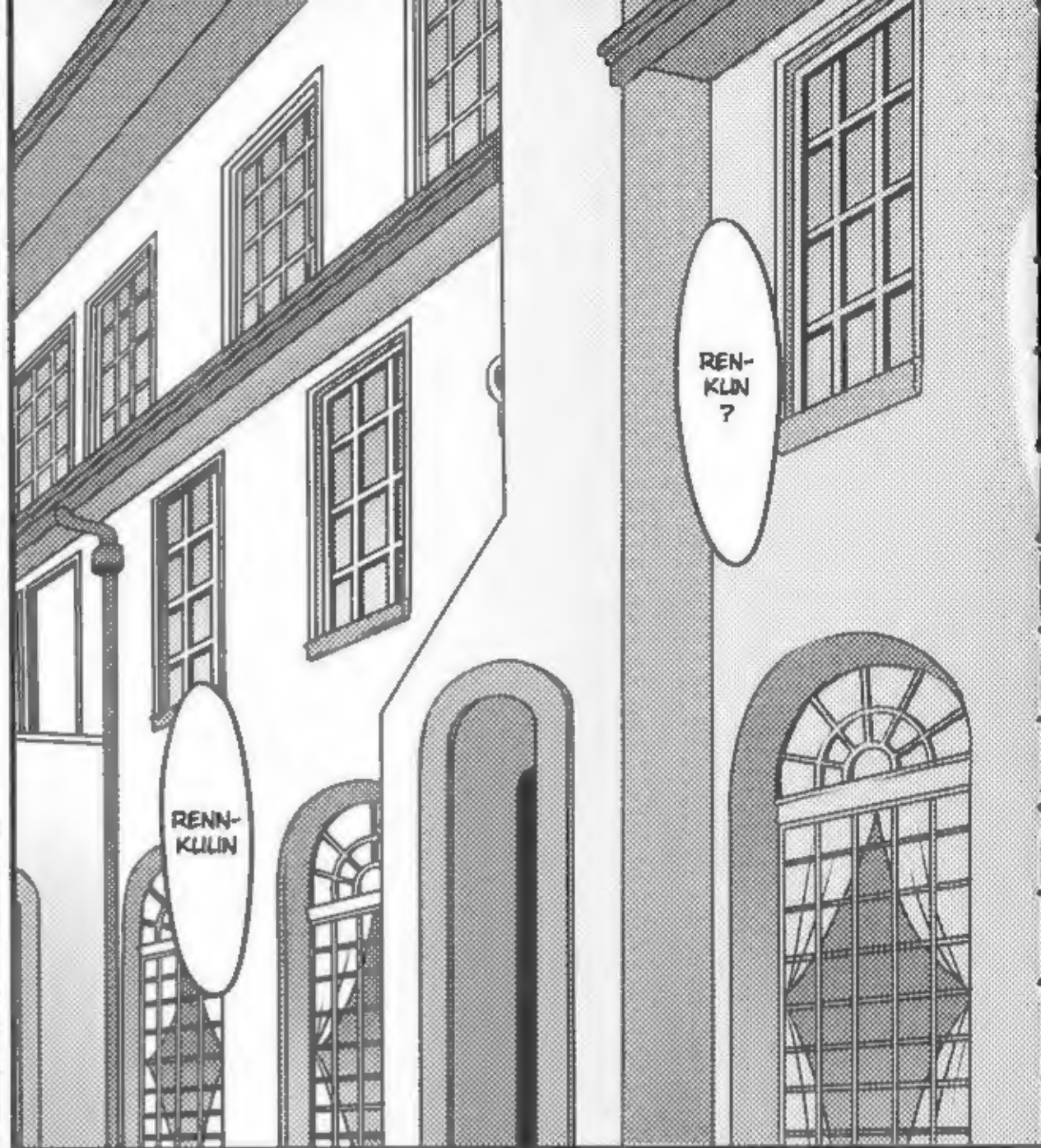
DID YOU
TRY
ASKING
MYLI-SAN
FOR
HELP ?

*NOTE: OLDER SISTER



ONEE-
CHAN*
IS
BUSY
NOW,
SO SHE
CAN'T
HELP
ME
...

N
...



REN-
KUN ?

RENN-
KUN

OOH
...
HER
B-
BREASTS



YOU
SEE
...

I
WANT
YOU
TO
HELP
ME
WITH
MY
HOME-
WORK
...

POYONN







DID YOU
YOU
LINDER-
STAND
ME ?

Y-
YESS
!!



REN
...

AFTER
YOU'RE
DONE
TALKING
I WANT
YOU TO
COME
TO MY
ROOM



S-
SHINRA-
SAMA,
THIS
SITUA-
TION
IS
...

DO
YOU
LINDER-
STAND
?



...
ENTER

SHINRA-
SAMA
...
IT'S REN
...
IS IT
OKAY
FOR ME
TO COME
IN ?



KNOCK
KNOCK

EXCUSE
ME
...



REN

I HAVE NOT PERMITTED YOU TO ASK ANY QUESTIONS YET, HAVE I ... ?

S-S-SORRY !!



W-WHY ARE YOU IN YOUR UNDERWEAR !?

EH



Y-YESS !

AND KNEEL AT MY FEET

FIRST OF ALL ... COME OVER HERE



DO YOU UNDER-
STAND
...
WHY I CALLED
YOU HERE ?

Y-
YES
...
KIND OF

NOW
...



I AM
GOING
TO
HAVE
TO
RE-
TRAIN
YOU
TODAY

REN
...

HA
A

UW
...

AH
HHH
...

GRIND
GRIND



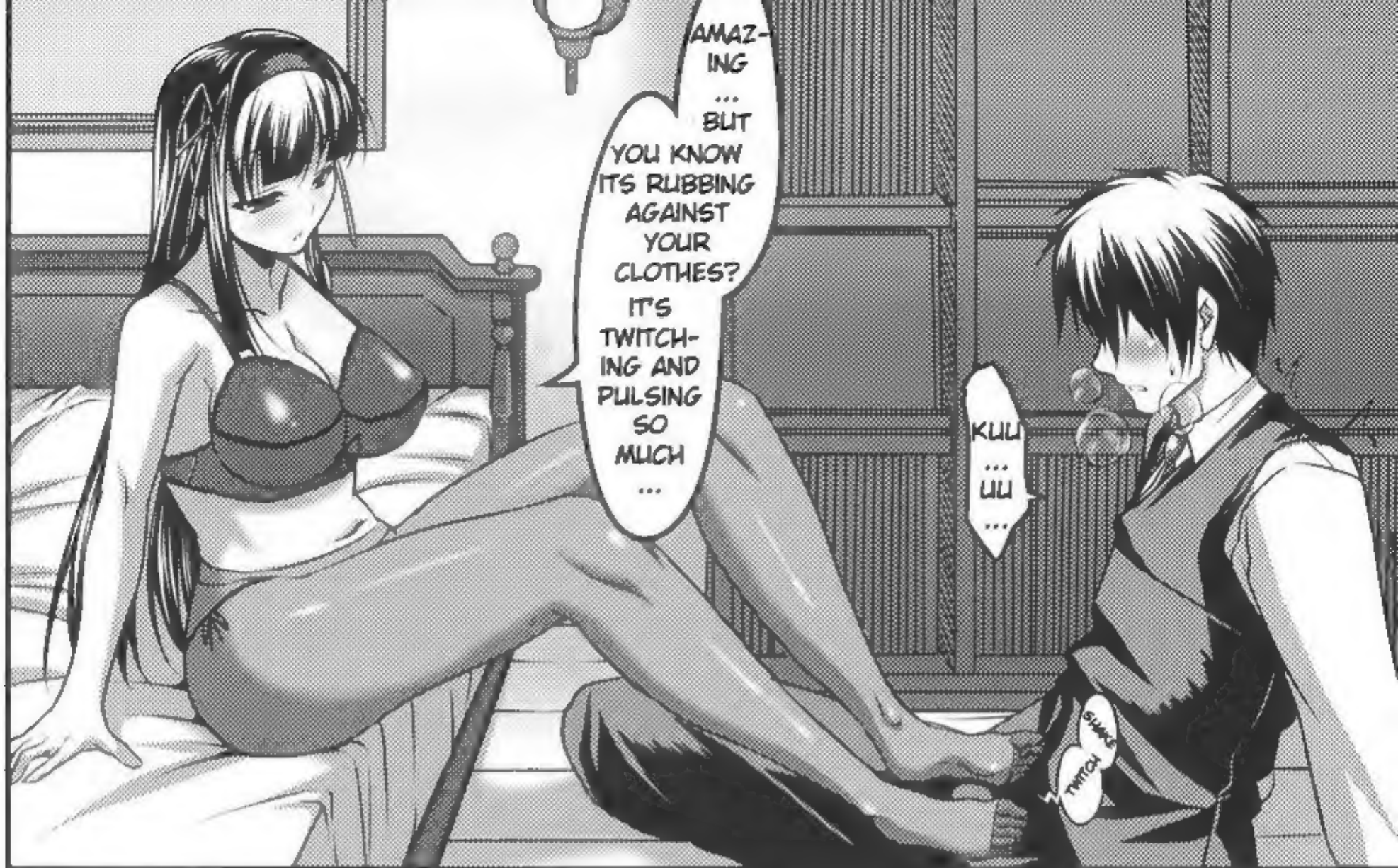
B-BUT
THE
THING
IS
...
MYU-SAN
AND
...

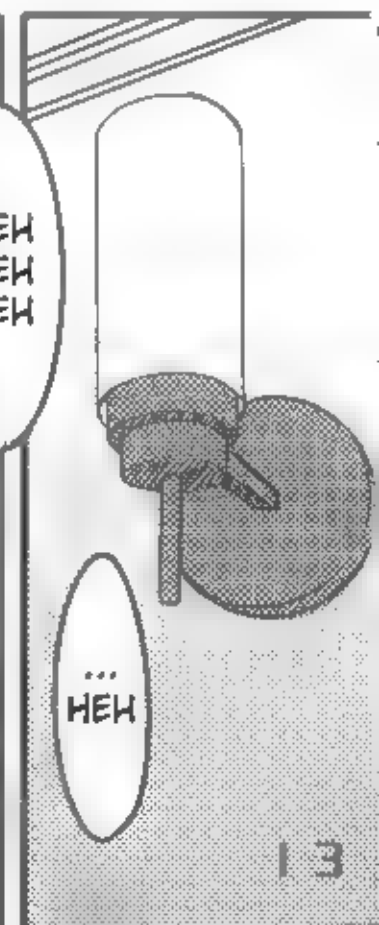
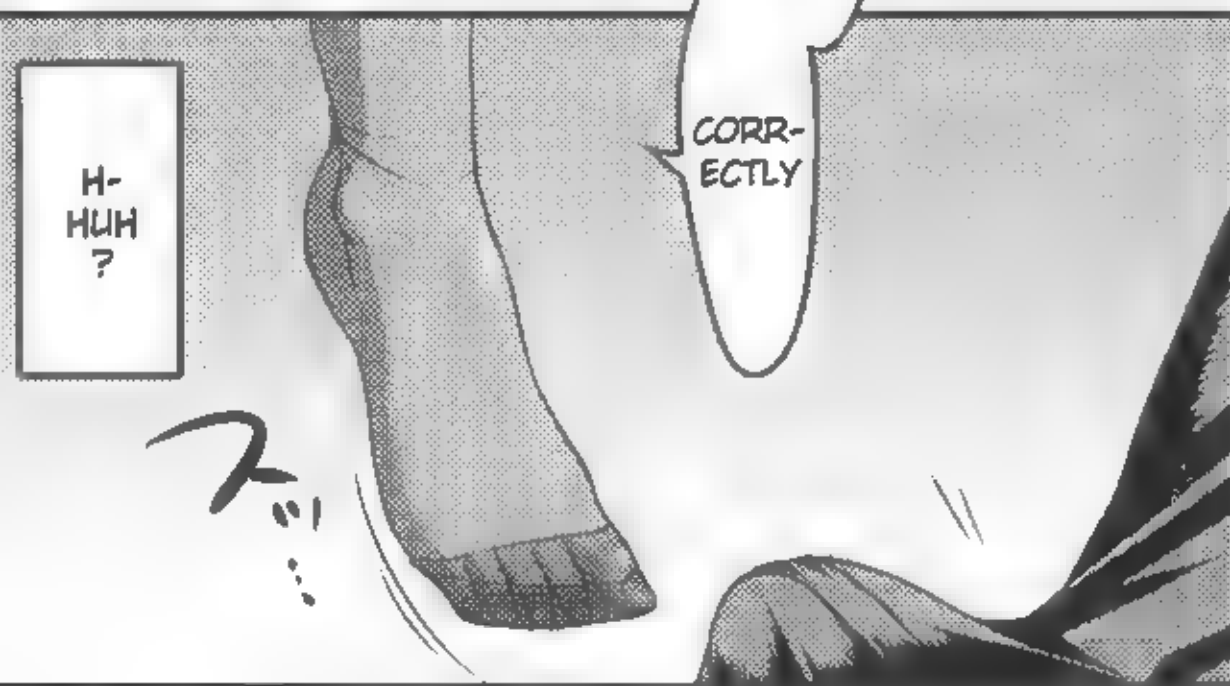


HAUU
!?

DONT
MAKE
UP
EXCUS-
ES









S-SHIN-RA-SAMA ...

WELL ...
SINCE YOU
HAVE BEEN
SUCH AN
OBEDIENT
SERVANT,
I WILL GIVE
YOU A
REWARD

ZIP



BLURP

MMM ...
DELICIOUS ...

LET'S DO
SOME-
THING
ABOUT
YOUR
SLIMY
JUICES

YOUR
PENIS
IS
AMAZ-
ING



AHA
A



AHHH
!

GULP

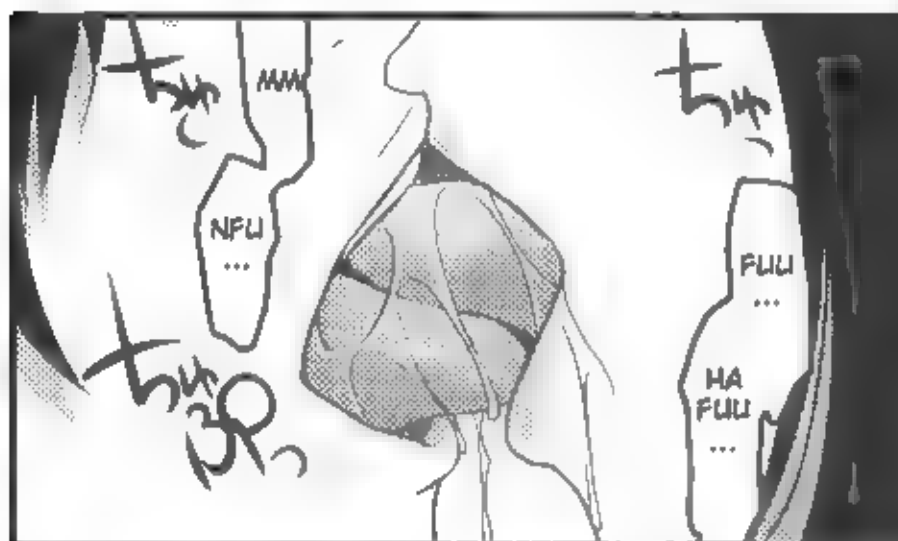
AH
!!



UGHH
...

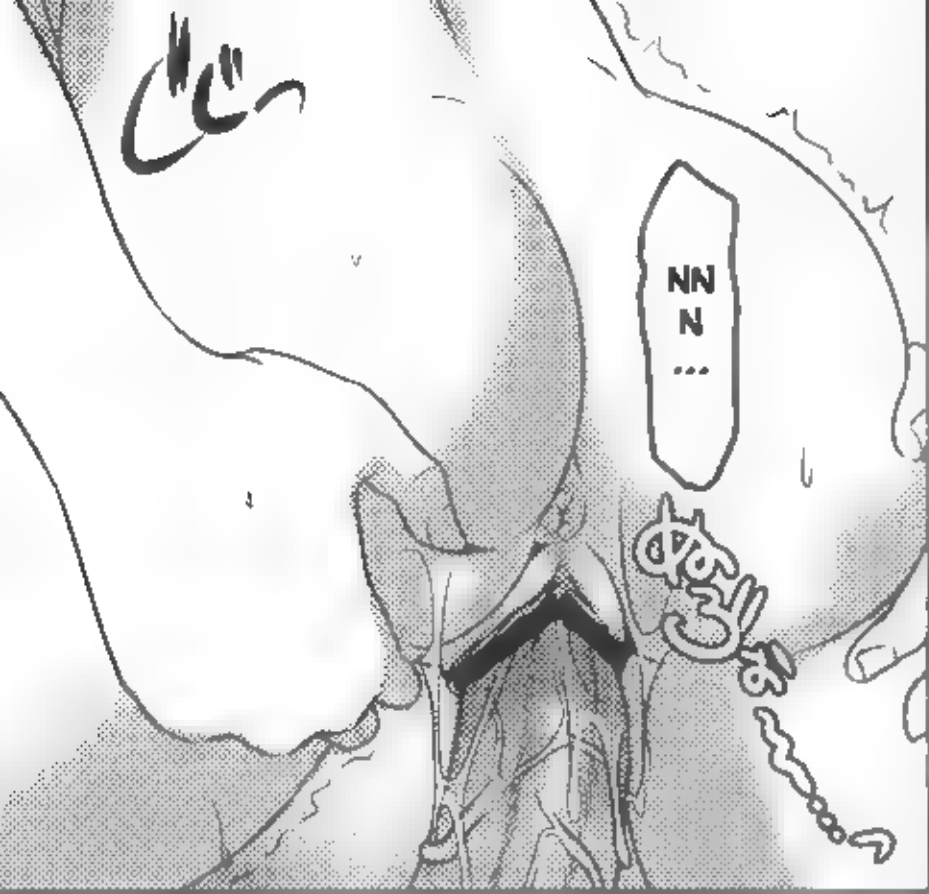
UU
...
I CAN'T
HANDLE
IT
...
THIS IS
...
SHE
KEEPS
ATTACK-
ING
MY
URETHRA
...













HAA
...
I-I'LL
...
COME
AGAIN,
IDIOT
...

HIYA
...
AA

STO-
...
AHH
...

HHA
AA



T-THEN
...
I WILL
...
COME
AGAIN
!!
♥



IF YOU
...
KEEP
THRUST-
ING INTO
ME
...
AHH♥

UGH
...



NOO
!!

KISS
!!

...N
!?



IT'S
OKAY
...
PLEASE
COME
FOR ME
WHEN-
EVER
...

SSN
!?



WE MUST
COME
TOGETHER
...
SO
...
I CAN'T
COME
WITHOUT
YOU
!

YOU
ARE
...

MINE
...
THERE-
FORE
...

THERE
...
FORE

SHIN-
RA
...
SAMA
...

GRAB



SHIN-
RA-
SAMA
YOU
WERE
VERY
CUTE
...
JUST
NOW
...

D-DON'T SAY
THINGS LIKE
THAT
...
JUST HURRY
UP AND
COME
...
♥
PLEASE
COME
!



NN
HII !?
YOU'RE
...

AHH
STILL
SO
HARD
...



S-
SHUT UP,
IDIOT
!

AAHH
...
HII
...
♥

GUU
...



AH
HH
!!

HII
...
AH
...



SHINRA-
SAMA
...
! I'M
GOING
TO
...

KYU
UU !!
KYU
UU !!





OH?



LET'S DO SOME BROTHER & SISTER PHYSICAL CONTACT SINCE WE HAVEN'T IN A LONG TIME ...

HEH HEH ... I JUST FINISHED WORK, SO ...

HATO-NEE ...



REN-CHAN

N? WHAT IS THE MATTER HATO-NEE? ...

*NOTE: HATO-NEE IS WHAT REN CALLS HIS SISTER "MIHATO"



T-THAT!?

Y-... YES S S S !!

BO ING



REN ... I WANT TO TALK TO YOU

COME TO MY ROOM LATER ... NO, AT ONCE



SHIN-RA-SAMA?



TRAINED LIKE A DOG BY SHINRA-SAMA

I WONDER IF THIS IS POSSIBLY ALL PART OF SOME BIGGER PLAN ...

POCK

POCK

I AM CERTAINLY BEING ...

NEE-SAN SET ME UP



e t c y c l e
ec
p r e s e n t s

